

Bowling green, ngày 7-7-1998

Kính gởi: Hội gia đình Tự nhân chính trị Việt nam
Tôi tên là Hoàng văn Thế, sinh ngày 23-9-1936
mang hồ sơ hộ số RF1-2154 phong văn ngày 22-4-1995
Hiện giờ tôi đang định cư tại tiểu bang Kentucky thành phố
Bowling green số nhà

Xin gửi bày một việc sau đây để xin nhờ
Hội can thiệp

Tôi có đứa con tên là Hoàng văn Phiệt sinh ngày
10-10-1971 quê quán thôn Vĩnh Đại, xã Cam Hiên,
huyện Cam Lộ, tỉnh Quảng Trị, được phái đoàn gọi
phong văn ngày 24-6-92 lúc 11 giờ, phong 4 tại Sở
ngoại vụ thành phố Hồ Chí Minh, nhưng phái đoàn
đã từ chối không phong văn, lý do hồi tháng 7-95
tôi xin diện chính lại khai sinh lại cho con tôi vì ngày
sinh bị sai, ngày sinh giữa họ Khẩu và trong giấy tờ hành
nhân, không may con tôi làm thất lạc bản lệnh của Tòa
án, Nay con tôi liên hệ với Tòa án Huyện, xin lục lại bản
lệnh cũ mà tòa án còn lưu giữ để kèm vào khai sinh.
Đây tôi xin gửi đến Hội bản sao 1 tờ lệnh và 1 khai
sinh để nhờ Hội xét nghiệm, nếu và xin Hội can thiệp
cho con tôi được tái phong văn.

Trân trọng kính mong hội luôn tâm giúp đỡ.
Kính chào Hội

Hoàng văn Thế

ĐT.

Fr = THE VAN HOANG

10
- USA -



To = Hội Gia đình Tự nhân chính trị VN.

FALLS CHURCH, VA 22043
- USA -

22043/341B 13



UBND HUYỆN CAM LỘ

Phòng tư pháp

Số: 22/IE

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

TRƯỞNG PHÒNG TƯ PHÁP HUYỆN CAM LỘ

Kính gửi: UBND Xã Cam Hiếu

Ngày 10-7-1995 phòng Tư pháp huyện Cam Lộ có nhận đơn của ông Hoàng Văn Thế xin thay đổi ngày, tháng sinh cho con là: Hoàng Văn Phiệt thường trú tại Vĩnh Đại, Cam Hiếu, Cam Lộ, Quảng Trị.

Nội dung: do trước đây gia đình khai nhầm ngày tháng sinh là: 15-11-1971 tại hộ khẩu.

Nay xin cải chính là: Hoàng Văn Phiệt sinh ngày 10-10-1971 và xin làm lại giấy khai sinh.

Sau khi xem xét các hồ sơ hộ tịch và kiểm tra các tài liệu của UBND xã Cam Hiếu, phòng Tư pháp đã kiểm tra và xác định là đúng sự thật.

Căn cứ công văn số 1376V-IT của Giám đốc ở Tư pháp tỉnh Quảng Trị ngày 23-10-1994 giao cho trưởng phòng Tư pháp huyện thị ký thay một số hộ tịch trước năm 1975.

Phòng Tư pháp huyện Cam Lộ đồng ý và đề nghị UBND xã Cam Hiếu, Công an huyện cho anh Hoàng Văn Phiệt được cải chính ngày, tháng sinh được nêu trên.

Cam Lộ ngày 12-7-1995

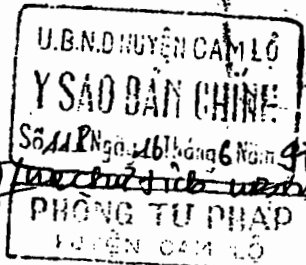
Trưởng phòng Tư pháp

Nơi nhận:

- UBND Xã Cam Hiếu

Ông Phiệt

Lưu TP



Hoàng Minh Thiện

Phạm Văn Mạnh

ỦY BAN NHÂN DÂN
Xã, thị trấn: Cam Hiên
HUYỆN CAM LŨ
TỈNH QUẢNG TRỊ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu TP/HIT 3
Số:
Quyển số:



GIẤY KHAI SINH

(BẢN SAO)

Họ và tên: Hoàng Văn Phiệt Nam hay nữ nam
Ngày, tháng, năm sinh: 10-10-1971
(Bằng chữ) ngày mười tháng mười năm một nghìn chín trăm bảy mươi một
Nơi sinh: Vĩnh Đại, Cam Hiên, Cam Lộ, Quảng Trị
Dân tộc: Khơ Me Quốc tịch Việt Nam

Phân khai về cha, mẹ	Người mẹ	Người cha
Họ và tên	<u>Hoàng Thị Lý</u>	<u>Hoàng Văn Thê</u>
Năm sinh	<u>1941</u>	<u>1936</u>
Dân tộc	<u>Khơ Me</u>	<u>Khơ Me</u>
Quốc tịch	<u>Việt Nam</u>	<u>Việt Nam</u>
Nghề nghiệp	<u>Làm ruộng</u>	<u>Làm ruộng</u>
Nơi thường trú	<u>Vĩnh Đại, Cam Hiên, Cam Lộ, Quảng Trị</u>	<u>Vĩnh Đại, Cam Hiên, Cam Lộ, Quảng Trị</u>

NGƯỜI DÙNG KHAI

Họ tên: Hoàng Văn Thê Năm sinh: _____
Số giấy CMND: 190940177
Nơi thường trú: Vĩnh Đại, Cam Hiên, Cam Lộ, Quảng Trị

Người đứng khai ký

Đã ký, ngày tháng năm 199...

T/M ỦY BAN NHÂN DÂN
CHỦ TỊCH

Đã ký:

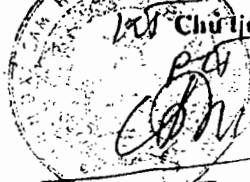
Hoàng Văn Thê

CHUNG NHẬN SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 12 tháng 7 năm 1995

T/M UBND Xã, thị trấn: Cam Hiên

Chữ tịch



Nguyễn Đức Quýnh

PARENTS INFORMATION

Father's Name (L/M/F): **HOANG VAN THE** Mother's Name (L/M/F):

No. of eligible Children: **1** Status: **Refugee** Date of ODP interview (dd/mm/yy): **22/4/95**

Address in USA:

Phone: Home: IV#:

Business: HO#: **RF1-2154**

CHILDREN INFORMATION IN VIETNAM

Child Name (L/M/F): **HOANG VAN PHIET** DOB (dd/mm/yy): **10/10/71**

Address in Vietnam: **thon Vinh Dai, xa Tam Hien, huyen Cam Lo - QUANG TRI**

Sex: **Male** Marital Status: **Single** Marriage date (dd/mm/yy):

Spouse's Name (L/M/F): DOB (dd/mm/yy):

No. of Children: Exit Permit: **yes** LOI:

GRANDCHILDREN INFORMATION IN VIETNAM

Grandchild Name (L/M/F): Sex: DOB (dd/mm/yy):

FINAL STATUS INFORMATION

Date of ODP interview (dd/mm/yy): **18/6/97** Date of Arrival (dd/mm/yy):

Date of Denial (dd/mm/yy): **18/6/97** Date of Appeal (dd/mm/yy):

- HOANG VAN THE - CI
- D/c: |

Tel.

- N^o: 1

- (IV#): RFI-2154. - Ngày: PV: 22/4/95

Có: Hoang Van Phiet. →

DOB: 10 Oct 81

D/c: Thôn Vĩnh Đại, Xã Tâm An,
h. Cam Lộ, QUẢNG TRỊ

Độc thân:

Passport

Lý do từ chối
Khai báo

18 June 96

Đi bác sĩ chữa ốm - Lâm An,
mã có lệnh Công an - Tòa Xn. →

- Hối GĐ
7813

Qua đến Thôn Vĩnh Đại
June 30, 97

- HSS qua phone.

- 1 Con.

- Bị bác sĩ khai sinh nhầm lại
mà không có chứng từ cho
thếp làm lại

- Update: 9 July 98

+ B5 sung ngày 1 Chai H'nl.
vì q.đ. sai nên ngày sinh
cũ không hợp huyệ.

R
Vg